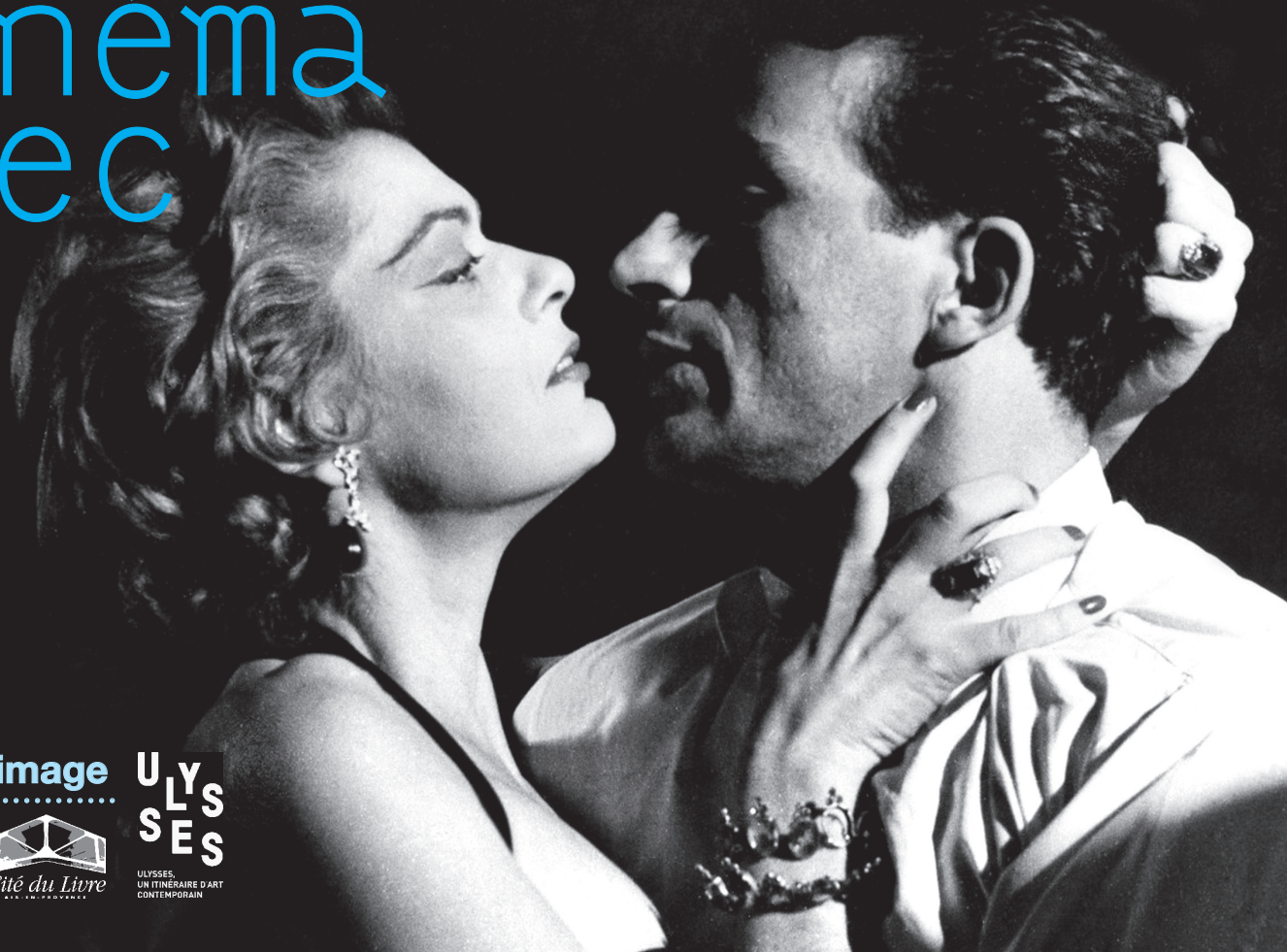


L'odyssée
du

6 - 26 MARS 2013

cinéma grec



Cinéma
Institut de l'image

ULYSSES

INSTITUT
de
L'IMAGE
AIX EN PROVENCE

Cité du Livre

ULYSSES,
UN ITINÉRAIRE D'ART
CONTEMPORAIN



MARSEILLE-PROVENCE 2013
CAPITALE EUROPÉENNE
DE LA CULTURE

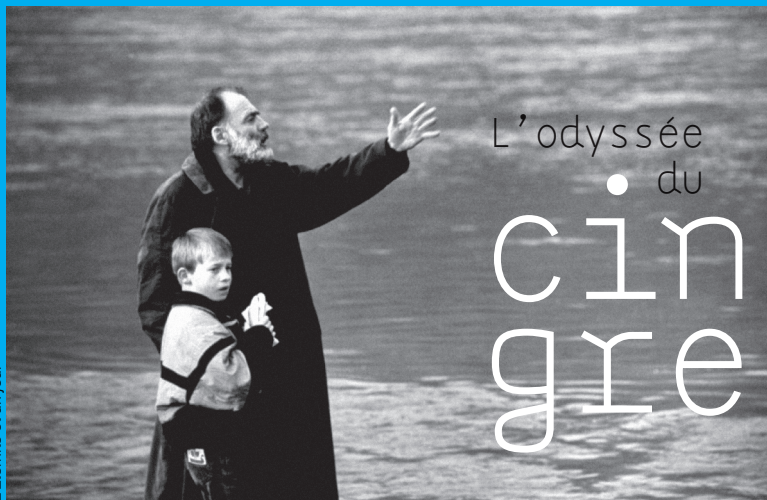


WWW.MP2013.FR

fb.com/marseille-provence2013

@MP2013

plus.mp2013.fr



6 – 26 MARS 2013

L'odyssée du cinéma grec

L'Érémite et un jour

Le projet « **Ulysses** » a pour ambition de réaliser un itinéraire d'art contemporain autour de la figure d'Ulysse, sur l'ensemble du territoire de la Capitale européenne de la culture. Formidable réservoir d'imaginaire, matrice d'une partie de la littérature occidentale, le voyage d'Ulysse, par l'approche multiple et transversale qu'il permet, associe sur le territoire une quarantaine de partenaires. Expositions, thématiques, commandes artistiques, résidences, cinéma, etc., construisent tout au long de l'année 2013 les jalons d'un périple aussi riche qu'original.

Ainsi que l'indique le « S » ajouté au prénom d'Ulysse dans le projet, la partie cinéma, qui associe plusieurs salles, propose différentes variations inspirées par le thème d'Ulysse. Une *Odyssée du cinéma grec* s'est imposée tout naturellement à l'Institut de l'image, parce que l'œuvre de **Theo Angelopoulos** – cinéaste de l'Histoire, de la mémoire, de l'exil et de l'errance –, mérite que l'on s'y (re)plonge, mais aussi parce que la Grèce d'aujourd'hui, filmée par les jeunes cinéastes, nous interpelle fortement.

Dans le cadre d'**Ulysses Itinéraire d'art contemporain**
Proposé par le Fonds Régional
d'Art Contemporain Provence
Alpes Côte d'Azur

Le projet Ulysses est une coproduction du Fonds Régional d'Art Contemporain Provence Alpes Côte d'Azur et de Marseille Provence 2013 Capitale Européenne de la Culture. L'association tilt en coordonne le volet cinématographique en collaboration avec l'Institut de l'image, Le Jean Renoir, le Centre Culturel Jésuite de La Baume-lès-Aix.

Remerciements : Karina Bianchi (FRAC), Delphine Camolli (tilt), Christos Karakepelis, Sylvie Rollet, Louis Daubresse, Paola Starakis, et le Centre hellénique grec de Paris.



LE VOYAGE DES COMÉDIENS

O *Thassios* (Gr., 1975) 221 min

Réal. Theo Angelopoulos

Int. Eva Kotamanidou, Aliki Georgouli, Stratos Pachis...

Pendant près d'une quinzaine d'années, une troupe de comédiens parcourt le Péloponnèse pour interpréter une seule et même pièce : Golfo la bergère. Toutefois des événements importants, tels que les élections générales de 1952, interrompent sans cesse leurs représentations...

*Avec le soutien
du Centre du Cinéma Grec*

→ PRÉSENTÉ PAR SABINE PUTORTI
(Directrice de l'Institut de l'image)
DIMANCHE 24 MARS À 14H30

Autres séances :
mardi 19 à 18h30
mardi 26 à 14h30



L'APICULTEUR

(Fr./Gr., 1986) 120 min – 35 mm

Réal. Theo Angelopoulos

Int. Marcello Mastroianni, Serge Reggiani, Nadia Mourouzi...

Un apiculteur vieillissant, Spyros, quitte sa femme et son foyer après le mariage de sa fille pour sillonner la Grèce au volant de sa camionnette...

« Le destin de Stavros porté à l'écran par Angelopoulos est aussi une forme de conjuration par laquelle un créateur éloigne l'angoisse du silence. *L'Apiculteur* est sans doute un film-charnière entre deux moments d'une œuvre en pleine maturation. »

Jean A. Gill, *Positif*

Mercredi 6 mars à 16h45
jeudi 7 à 18h
jeudi 14 à 20h30
dimanche 17 à 16h20



LE PAS SUSPENDU DE LA CIGOGNE

To Meteoro Vima tou pelargou
(Gr./It./Fr..., 1991) 140 min – 35 mm

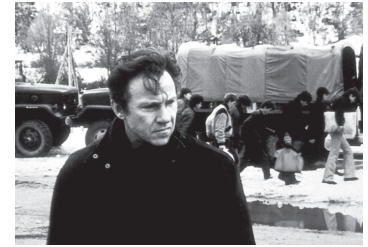
Réal. Theo Angelopoulos

Int. Jeanne Moreau, Marcello Mastroianni, Gregory Karr...

Alexandre, jeune reporter, est envoyé en mission près de la frontière grecque. Parmi les réfugiés clandestins, il croit reconnaître une personnalité politique disparue quelques années auparavant...

→ PRÉSENTÉ PAR SYLVIE ROLLET
SAMEDI 23 MARS À 20H

Autres séances :
mercredi 13 à 17h
vendredi 22 à 16h30
lundi 25 à 14h30



LE REGARD D'ULYSSE

(Gr./Fr./It., 1995) 176 min – 35 mm

Réal. Theo Angelopoulos

Int. Harvey Keitel, Erland Josephson, Maia Morgenstern...

Un cinéaste grec, exilé aux Etats-Unis, traverse les Balkans à la recherche des bobines mythiques d'un film datant des premières années du septième art...

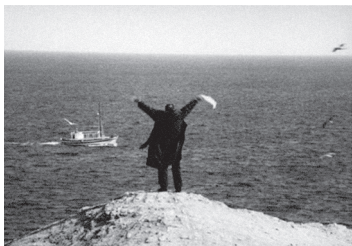
« Ressucité, pour être banni avant de revenir à nouveau : telle est la figure de l'Ulysse errant chez Angelopoulos. »

Sylvie Rollet, *Positif*

→ PRÉSENTÉ PAR LOUIS DAUBRESSE
SAMEDI 16 MARS À 14H30

Louis Daubresse est doctorant en études cinématographiques à la Sorbonne Nouvelle - Paris 3. Sa thèse porte sur les figures du mutisme et les lieux de silence dans le cinéma contemporain.

Autres séances :
mercredi 6 à 19h30 / jeudi 7 à 14h30
dimanche 10 à 14h30



L'ÉTERNITÉ ET UN JOUR

(Fr./Gr./It./All., 1998) 132 min – 35 mm

Réal. Theo Angelopoulos
Int. Bruno Ganz, Isabelle Renaud,
Fabrizio Bentivoglio...

Palme d'or festival de Cannes 1998

Alexandre, un grand écrivain, est sur le point de quitter définitivement la maison en bord de mer dans laquelle il a toujours vécu. Avant son départ, il retrouve une lettre de sa femme, Anna, qui lui parle d'un jour d'été, il y a trente ans. Pour Alexandre commence alors un étrange voyage où passé et présent vont s'entremêler...

→ PRÉSENTÉ PAR LOUIS DAUBRESSE
VENDREDI 15 MARS À 20H15
Séance suivie d'un débat

Autres séances :
vendredi 8 à 17h
mercredi 13 à 14h30
lundi 18 à 18h



STELLA, FEMME LIBRE

Stella (Gr., 1955) 100 min – DCP

Réal. Michael Cacoyannis
Int. Melina Mercouri, George Foundas...

Stella, chanteuse populaire de cabaret électrise chaque soir le public du Paradis. Femme fatale, elle ne sacrifie rien à sa liberté, ni sa vie, ni ses amours. Aleko, jeune homme de bonne famille se meurt d'amour pour elle, mais Stella lui préfère un joueur de football, le fougueux Milto...

Essentiellement connu pour *Électre* (1962) et *Zorba le Grec* (1964), Cacoyannis donne à *Stella* les apparences d'un mélodrame. Mais ce film libertaire et féministe célèbre aussi les noces du cinéma moderne et de la tradition grecque.

→ PRÉSENTÉ PAR
CHRISTOS KARAKEPILIS
SAMEDI 9 MARS À 20H30

Autres séances : mercredi 6 à 14h30
vendredi 15 à 16h15 / lundi 18 à 20h30
mardi 26 à 18h30



JAMAIS LE DIMANCHE

Pote tin kyriaki (Gr./USA, 1959) 91 min – DVD

Réal. Jules Dassin
Int. Melina Mercouri, Jules Dassin,
Titos Vandis...

Au Pirée, Ilya fait commerce de ses charmes. Elle adore la tragédie antique et ne travaille jamais le dimanche. Lorsque l'américain Homère la rencontre, il pense découvrir en elle les raisons de l'écroulement de la civilisation grecque...

On connaît surtout Dassin pour *Les Forbans de la nuit* et *Topkapi*. Il s'exila en Europe à l'époque de la liste noire à Hollywood, et rencontra Melina Mercouri qu'il mit en scène dans huit films. Il l'épousa en 1966, et devint citoyen d'honneur grec.

Vendredi 8 mars à 20h
dimanche 17 à 14h30



LES ÉQUILIBRISTES

(Fr., 1991) 120 min – 35 mm

Réal. Niko Papatakis
Int. Michel Piccoli, Lilah Dadi, Polly
Walker...

Marcel Spadice, écrivain, poète, dramaturge, est fasciné par le cirque. Il réussit à séduire un garçon de piste qui rêve de devenir un grand fil-de-fériste...

Né de père grec et de mère éthiopienne, élevé à Beyrouth, puis exilé en France, Nico Papatakis (1918-2010) produit en 1950 l'unique film de Jean Genet, *Un chant d'amour*, longtemps censuré. En 1957, il quitte la France pour les Etats-Unis où il co-produit *Shadows* avec John Cassavetes. Son second long métrage, *Les Pâtres du désordre*, dont l'action se situe en Grèce à l'époque des colonels, est réalisé dans la clandestinité.

Jeudi 7 mars à 20h30
vendredi 8 à 14h30
mercredi 13 à 20h
jeudi 21 à 18h20



CANINE

Kynodontas (Gr., 2009) 96 min – 35 mm

Réal. Yorgos Lanthimos

Int. Christos Stergioglou, Michele Valley, Aggeliki Papoulia...

Le père, la mère et leurs trois enfants vivent dans les faubourgs d'une ville. Leur maison est bordée d'une haute clôture. Les enfants n'ont jamais franchi la clôture. Leur éducation, leurs loisirs, leurs amusements, leur ennui, se conforment au modèle imposé par les parents, en l'absence de toute empreinte du monde extérieur...

« *Canine*, toujours au bord du précipice (...), ne tombe jamais dans la démonstration, le symbolisme excessif ou le moralisme froid à la Ulrich Seidl ou Lars von Trier. C'est plutôt sur les terres de Fassbinder ou Pasolini que s'aventure le cinéma de Yorgos Lanthimos. »

J-B Morain, *Les Inrockuptibles*

Jeudi 14 mars à 14h
samedi 16 à 18h
mercredi 20 à 16h
jeudi 21 à 20h40
lundi 25 à 18h



ATTENBERG

(Gr., 2010) 95 min – DCP

Réal. Athina Rachel Tsangari

Int. Ariane Labed, Vangelis Mourikis, Evangelia Randou...

Marina, 23 ans, vit avec son père dans une ville industrielle sur la côte. Gardant ses distances avec les êtres humains, elle préfère écouter les chansons de Suicide, regarder des documentaires animaliers et prendre des cours d'éducation sexuelle auprès de sa seule amie Bella...

« *Attenberg*, comme *Canine* de Yorgos Lanthimos (qui ici interprète le personnage de l'ingénieur), est un film à la fois pince-sans-rire et sans cynisme sur la naissance du monde, peut-être d'un cinéma. C'est-à-dire un film sur la mythologie. »

J-B Morain, *Les Inrockuptibles*

Mardi 12 mars à 20h30
jeudi 14 à 16h
vendredi 15 à 18h15
jeudi 21 à 14h15
mardi 26 à 20h30



MATIÈRE PREMIÈRE

Raw Material (Gr., 2011) 79 min – Blu-ray

Réal. Christos Karakapelis

Au pied de l'Acropole se situe l'un des quartiers les plus pauvres d'Athènes, habité par des Roms venus d'Albanie, des Indiens et des Grecs, gagnant leur vie en collectant du métal échangé contre de maigres sommes dans les casses de la ville. Et les acheteurs de ce commerce illégal ne sont autres que de grands groupes industriels...

+ CASUS BELLI

(Gr., 2010) 11 min – DCP

Réal. Yorgos Zois

Toutes sortes de gens, de nationalité, de classe, de sexe et d'âge différents font la queue dans sept files d'attente...

+ RENCONTRE
AVEC CHRISTOS KARAKEPELIS
SAMEDI 9 MARS À 14H30

Autres séances : mercredi 20 à 20h30
vendredi 22 à 14h30



UN MONDE INJUSTE

Adikos Kosmos (Grè./All., 2011) 118 min

Réal. Filippos Tsitos

Int. Antonis Kafetzopoulos, Theodora Tzimou, Christos Stergioglou...

Sotiris est enquêteur de police. Un jour, il décide de pardonner à tous ces pauvres pour qui la vie est injuste. Dans l'intention de sauver une âme innocente, il en arrive même à tuer un agent de sécurité corrompu. Dora, une femme de ménage solitaire qui s'échine pour boucler ses fins de mois, est le seul témoin du crime...

→ FILM PRÉSENTÉ
PAR CHRISTOS KARAKEPELIS
SAMEDI 9 MARS À 17H30
LA PROJECTION SERA SUIVIE
D'UN POT VERS 19H45

Autres séances :
vendredi 15 à 14h
samedi 16 à 20h
jeudi 21 à 16h10
lundi 25 à 20h



SAMEDI 23 MARS
À 18H
CONFÉRENCE DE
SYLVIE ROLLET
« L'EXIL DANS
L'ŒUVRE DE THEO
ANGELOPOULOS »

Entrée libre

La conférence sera suivie d'un pot vers 19h15.

Sylvie Rollet, spécialiste des cinémas de l'est, enseigne l'esthétique du cinéma à l'université de la Sorbonne Nouvelle-Paris III et collabore à la revue Positif.

Mardi 5 mars
Soirée en partenariat avec les
15^e Rencontres du cinéma sud-américain (ASPAS)
dans le cadre de cinéma et littérature

18h30 El Etnógrafo

L'Ethnologue (Arg., 2012) 86 min – Blu-ray

Réal. Ulises Rosell

L'ethnologue John Palmer nous invite à une plongée dans la communauté Lapacho Mocho dont il est le représentant légal. Arrivé il y a 30 ans dans le Chaco Salteño, région du nord de l'Argentine, John Palmer décide d'étudier la culture wichí. Peu à peu sa vie personnelle se mêle à son objet d'études et il devient le compagnon de Tojueia, une jeune aborigène avec qui il aura quatre enfants...

20h Pot



20h30 La Guerre au cochon

La Guerra del cerdo (It./Arg., 2012) 99 min – DCP

Réal. David Maria Putorti, d'après un roman de Adolfo Bioy Casares

Dans une ville, qui pourrait être Buenos Aires, un homme voit le monde basculer : les jeunes se mettent à tuer les vieux, « les cochons ». Les violences et l'intolérance à l'égard des personnes âgées d'une part et l'amour pour une femme plus jeune font du protagoniste le témoin du paradoxe de l'être humain...

Assistant réalisateur pendant cinq ans de Marco Ferreri, David Maria Putorti a aussi travaillé avec Michelangelo Antonioni, Philippe Garrel, Mario Martone et beaucoup d'autres.

> **Suivi d'un débat avec le réalisateur**

**CINÉ DES
JEUNES**



Mercredi 20 mars
à 10h30 et 14h30

**Portrait
de famille**

(Iran, 2012) 42 min – DCP

Réal. Morteza Ahadi Sarkani,
Mohammad Ali Soleymanzadeh,
Mahin Javaherian

À partir de 5 ans

Le Pays des contes des mille et une nuit est en ébullition.. La fête bat son plein chez les papillons... Maman Corbeau met au point une stratégie pour se débarrasser d'un renard affamé. Maître Corbeau va se marier sous les yeux d'un chat ébahi ! Une Grand-mère qui n'a pas froid aux yeux prend la route pour rendre visite à son petit fils qui vient de naître. Un village prépare avec enthousiasme, le mariage de la belle Hajar !

Ciné-Cité-Philo

Vendredi 22 mars à 20h30 :
« Regards sur l'enfermement »

À 18H30 Amphithéâtre de la Verrière
RENCONTRE AVEC ALBERT JACQUARD, « Sortir de l'enfermement : apprendre le lien. » *Entrée libre*

À 20H30 Salle Armand Lunel
TOUS LES AUTRES S'APPELLENT ALI

Angst essen seele auf (All., 1974) 89 min – 35 mm
Réal. Rainer Werner Fassbinder
Int. Brigitte Mira, El Hedi Ben Salem, Barbara Valentin...

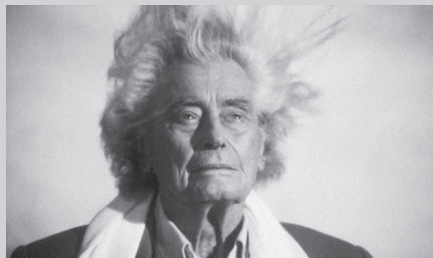
Dans un café fréquenté par des travailleurs immigrés, Emmi, veuve d'une soixantaine d'années, fait la connaissance d'Ali, un Marocain plus jeune qu'elle. Ali s'installe chez elle dès le lendemain, puis ils se marient. Les enfants d'Emmi, ses voisins, ses collègues, tous sont scandalisés par cette union...

Tarif unique : 3,50 €

En partenariat avec la Cité du livre et l'Université populaire du Pays d'Aix.



28 et 29 mars
Deux soirées en partenariat
avec les journées du film
sur l'environnement
« Courant d'air »



Judi 28 mars à 20h30
DEUX FILMS DE JORIS IVENS

Pour le Mistral
(Fr., 1965, 30 min)

et *Une Histoire de vent*
(Fr., 1989, 80 min) – 35 mm

En présence de *Marceline Loridan-Ivens*

Vendredi 29 mars à 21h
LE VOLEUR DE LUMIÈRE

(Fr./Kirg./All./PB, 2011, 76 min)
de Aktan Arym Kubat

Présenté par *Pascal Privet*, directeur
des Rencontres Cinéma de Manosque

www.institut-image.org



TARIFS

Normal 6,50 €

Réduit 5,50 €

Étudiants, moins de 18 ans, carte Senior, familles nombreuses, demandeurs d'emploi, carte Cinétoile, adhérents à la Bibliothèque Méjanes

Fidélité 3,50 €

Séances scolaires 2,50 €
par élève, à la demande des enseignants

Carte fidélité 15 €

INFORMATIONS PRATIQUES

Projections

Cité du Livre
Institut de l'Image
Salle Armand Lunel
8 / 10 rue des Allumettes
13100 Aix-en-Provence

Renseignements

En semaine 04 42 26 81 82
www.institut-image.org

Nous n'acceptons pas
les cartes de crédit



MARDI 5 MARS

13h30 **Cours de cinéma**
18h30 *Rencontres cinéma sud américain* : El etnógrafo

20h30 *Rencontres cinéma sud américain* :

La Guerre au cochon

EN PRÉSENCE DU RÉALISATEUR

MERCREDI 6 MARS

14h30 Stella
16h45 L'Apiculteur
19h30 Le Regard d'Ulysse

JEUDI 7 MARS

14h30 Le Regard d'Ulysse
18h00 L'Apiculteur
20h30 Les Equilibristes

VENDREDI 8 MARS

14h30 Les Equilibristes
17h00 L'Eternité et un jour
20h00 Jamais le dimanche

SAMEDI 9 MARS

14h30 Casus Belli + Matière première **EN PRÉSENCE DE CHRISTOS KARAKEPILIS**

17h30 Un Monde injuste **PRÉSENTÉ PAR CHRISTOS KARAKEPILIS**

20h30 Stella **PRÉSENTÉ PAR CHRISTOS KARAKEPILIS**

DIMANCHE 10 MARS

14h30 Le Regard d'Ulysse

MARDI 12 MARS

13h30 **Cours de cinéma**
20h30 Attenberg

MERCREDI 13 MARS

14h30 L'Eternité et un jour
17h00 Le pas suspendu de la cigogne
20h00 Les Equilibristes

JEUDI 14 MARS

14h00 Canine
16h00 Attenberg
20h30 L'Apiculteur

VENDREDI 15 MARS

14h00 Un Monde injuste
16h15 Stella
18h15 Attenberg

20h15 L'Eternité et un jour

PRÉSENTÉ PAR LOUIS DAUBRESSE + DÉBAT

SAMEDI 16 MARS

14h30 Le Regard d'Ulysse **PRÉSENTÉ PAR LOUIS DAUBRESSE**

18h00 Canine
20h00 Un Monde injuste

DIMANCHE 17 MARS

14h30 Jamais le dimanche
16h20 L'Apiculteur

LUNDI 18 MARS

18h00 L'Eternité et un jour
20h30 Stella

MARDI 19 MARS

13h30 **Cours de cinéma**
18h30 Le Voyage des comédiens

MERCREDI 20 MARS

10h30+14h30 **Ciné des jeunes**
Portrait de famille

16h00 Canine
20h30 Casus Belli + Matière première

JEUDI 21 MARS

14h15 Attenberg
16h10 Un Monde injuste
18h20 Les Equilibristes
20h40 Canine

VENDREDI 22 MARS

14h30 Casus Belli + Matière première
16h30 Le pas suspendu de la cigogne

20h30 **Ciné cité philo** :
Tous les autres s'appellent Ali

SAMEDI 23 MARS

18h00 **Conférence de Sylvie Rollet sur T. Angelopoulos**

20h00 Le pas suspendu de la cigogne **PRÉSENTÉ PAR SYLVIE ROLLET**

DIMANCHE 24 MARS

14h30 Le Voyage des comédiens **PRÉSENTÉ PAR SABINE PUTORTI**

LUNDI 25 MARS

14h30 Le pas suspendu de la cigogne
18h00 Canine
20h00 Un Monde injuste

MARDI 26 MARS

14h30 Le Voyage des comédiens
18h30 Stella
20h30 Attenberg

JEUDI 28 MARS

20h30 *Journées environnement (soirée Joris Ivens)* : Pour le mistral + Une Histoire de vent

VENDREDI 29 MARS

21h *Journées environnement* : Le Voleur de lumière

.....
Tous les films étrangers sont en version originale sous-titrée en français, sauf indication.
Les portes de la salle ferment 15 min après le début des projections.